



总干事在第五十九届世界卫生大会上的讲话

2006 年 5 月 22 日 (星期一), 日内瓦

主席先生，尊敬的部长们，高贵的代表们，女士们，先生们，

1. 首先，我感谢所有国家的支持。在过去一年中完成的众多重要谈判方面，你们与我们开展了至关重要的合作。例如，世界卫生组织烟草控制框架公约缔约方会议以及《2005 年国际卫生条例》的修订。这些微妙的过程都可能出现故障。但是，没有发生问题。我感谢你们的合作精神和实现更崇高目标的精神。
2. 世卫组织始终向我们的会员国敞开大门。在过去一年中，我们荣幸地接待了来访的挪威国王和王后以及埃及和塞内加尔的第一夫人。在 2005 年，到总部访问的有国家元首、部长、大使、非政府组织、国会议员、私立部门代表以及其它合作伙伴。接待你们始终都是一份荣誉。我们全神贯注地聆听你们的声音。我们了解你们的需求，我们就能开展工作满足这些需求。
3. 许多卫生问题需要我们作出迅速应对。对我们的疫情暴发和突发事件工作队的需求很高并在不断增加。你们召唤我们，我们就会来。当巴基斯坦政府和 Khan 部长在南亚地震之后发出警报，我们立即就把我们的资源投入到集体的努力中。
4. 人们对巴勒斯坦人民的健康表示关注。世卫组织正在密切监测形势，并继续向西岸和加沙巴勒斯坦人民的卫生服务提供支持。
5. 今年，针对 1988 年开始根除行动以来最大规模的多国脊髓灰质炎流行作出了极为有效的应对。25 个以上国家的集体行动使这方面的国际努力重新走上正轨。

6. 由于禽流感已传播到全世界，在你们要求提供支持后数小时内我们就派出了专家。自今年开始以来，我们向非洲、亚洲、欧洲和中东的 20 多个国家派遣了评估和反应工作队。
7. 战略卫生行动中心继续在协调行动和提供信息方面发挥重要作用。
8. 这种连通性是我们与你们之间关系的一个关键部分。
9. 我们要使世卫组织成为可靠信息、战略和智慧的来源 — 你们不但要应对野生的病毒，而且要应对荒诞的流言蜚语。必须有坦率的观点和可靠的科学才行。
10. 我的特邀发言者很会发表坦率的观点。去年 3 月我访问肯尼亚期间在他家中听了这位 19 岁年轻人惊人的诗歌。我听他谈论艾滋病毒问题并邀请他来此。女士们，先生们，请你们倾心聆听 Johnson Mwakazi 的声音。
11. 他的声音必须广为传播。他代表 4000 万艾滋病毒感染者。这些人生活在污名的阴影中。Johnson，欢迎你到这儿来。

— Johnson Mwakazi 朗诵诗歌 —

12. Johnson，我代表在场的所有人感谢你。
13. 在与艾滋病毒的斗争中，不可能有“舒适度”。我们必须不断施加压力，使预防、治疗和护理互相联系并发挥作用。
14. “三五”行动的一个重要结果是对 2010 年普遍获取治疗的承诺。
15. 但普遍获取意味着什么？
16. 对我，这意味着没有人应当因为他们不能得到药物而死亡。这意味着没有人因为没有诊所而错过接受检测、诊断和治疗的机会。这意味着艾滋病毒阳性的母亲不会不知情地对她们的婴儿判处死刑。他们的父母将活着照管他们，而不是使他们成为艾滋病孤儿。

-
17. 必须持续不断地努力，确保需要检测、咨询、治疗和护理的每个人都能满足需要。同时，我们将充分支持为确保人们了解如何预防艾滋病毒感染并确保他们能够做到这一点所作出的所有努力。
18. “三五”行动在这方面协助奠定了牢固的基础。它推动建设了供应链、资格预审体系、治疗方案、诊断以及病例管理的有形基础设施和管理基础设施。
19. 但是，普遍获取仍然面临重大的挑战。当今有 600 万人迫切需要抗逆转录病毒治疗。药物短缺在世界上许多地方很常见。仅因为现有的儿科制剂太少，儿童就不能得到有效的治疗——这是令人不可容忍的。而且不只是艾滋病毒。结核和疟疾方面的情况也是这样。此外，还有另一个问题，即针对这些疾病的二线治疗费用很高，而且供应短缺。
20. 这需要大胆的行动和新的资源。
21. 我热烈欢迎由巴西、智利、法国和挪威政府牵头、由若干国家为帮助实现这些需求提出的一项国际药品采购机制的倡议。国际药品采购机制将利用从航空公司和其它税收可预知的新来源的资金提供持续资助。通过筹资和采购，该机制将能降低药品价格，迅速改善在全世界流通的产品的质量，并确保病人能够获得这些产品。世卫组织决心竭尽全力支持国际药品采购机制。
22. 治疗至关重要，但是防病也同样不可缺少。免疫仍是我们传染病控制工作的基础。在过去几年中麻疹死亡几乎减少了一半。脊髓灰质炎呈地方流行势态的国家只剩下 4 个——这是有史以来的最低水平。
23. 让我们来看看最后的这 4 个国家。
24. 印度和巴基斯坦正行进在到今年年底完全消灭该病的道路上。目前只存在少数病例。这是一个异乎寻常的成就。
25. 阿富汗也在扑灭最后一些病例方面正在取得非凡的进展，尽管这项工作在中部地区由于安全问题变得复杂。冲突阻碍着儿童获得脊髓灰质炎疫苗。
26. 现在全世界都在注视着尼日利亚。北方州的一半儿童仍然得不到免疫接种。这形成全世界最后无法控制的脊髓灰质炎的蓄积地。
-

27. 我们有众多伙伴。国际扶轮社、美国疾病防治中心和联合国儿童基金会正在率先向尼日利亚当局提供支持。我们团结一致正在实施一项新战略，将脊髓灰质炎疫苗送至所有不能达及的儿童。我们通过一些方式正在吸引家长前往免疫接种点，例如也通过发放蚊帐的方法。

28. 全世界迄今已向脊髓灰质炎根除工作投资了 40 亿美元。我呼吁你们大家继续提供政治和财政支持，直至这项工作结束为止。

29. 一些人曾质疑是否可能根除脊髓灰质炎。毫无疑问，我们能够做到，我们必将做到。

30. 下边说说禽流感。迄今为止，亚洲、欧洲、非洲和中东的 50 多个国家报告了在家禽或野禽鸟身上发现了高致病性 H5N1 型禽流感。其中的 10 个国家目前已报告了人患病例。

31. 遗憾的是，今年发生的致命人患病例已超过 2005 年全年的病例总数。

32. 我们时刻、而且必须对该病毒可能改变其行为的任何线索保持警惕。

33. 目前，我们的流行病学家正在调查迄今报告的最大人患病例群，他们均出现在印度尼西亚的一个大家庭中。这一病例群通过有效的监测被发现。但是全球仍存在着上百，或许是上千的疾病盲点，在那里人们不知道他们必须注意什么，或者他们必须报告什么。也可能他们没有报告的对象。我们必须填补这些空白。我们必须知道每一个病例群，不管它在哪里。

34. 总共有两亿只禽鸟已经死亡或被销毁。同时摧毁了生计。失去了重要的营养来源。

35. 我对尚未被这种毁灭性的病毒触及的国家要说的是：认真思考这一问题。如果你们感到还有作准备的时间，好好利用它。准备工作永远不会真正结束。我们必须加速开发疫苗，建设生产能力，改进早期预警系统，共享业务持续计划，并帮助其他人做好准备。

36. 我非常赞赏美国总统布什在这方面发挥的重要作用，他提出了禽流感和大流行性流感国际合作计划。加拿大、中国和日本政府立即开始了这项事业，并召开了一些会议以发挥领导作用并为推动这项工作给予资助。我感谢大家对这项重要工作作出的承诺。

37. 本周，你们将考虑一项有关立即自愿遵守修订的国际卫生条例相关条款的决议。这是各国正对大流行性流感的威胁给予高度重视的明确表示。

38. 已对大量资助作出承诺，但是到达对其需求最为迫切的地方却非常缓慢。在北京作出的资金承诺必须兑现。

39. 现在来说一说疟疾。显而易见，疟疾控制方面的工作并不顺利。运用诸如杀虫剂处理的蚊帐和使用青蒿素联合化疗等媒介控制和治疗的简易手段能够拯救众多生命。很多研究人员正在为开发一种抵抗该病的有效疫苗的最终目标而努力奋斗着。然而，疟疾仍然是非洲 5 岁以下儿童最主要的死亡原因。

40. 我们接受在这方面我们承担的职责。现在不是胆怯的时刻。世卫组织将在疟疾控制方面行使更重要的领导作用。我们尊重众多伙伴为抵抗这一疾病作出的杰出工作，但是我们必须迅速走上正路。

41. 我们必须无愧于会员国的期望。这也是为什么今年早些时候发起世卫组织全球疟疾规划的原因。我们将在下届卫生大会上报告进展。

42. 我们在“三五”行动方面的经验表明逐步升级的目标是多么有益。那些“中间”目标迫使我们负起责任。千年发展目标本身还不充分。在每个领域都存在着与卫生相关的千年发展目标，也必须具有明确的具体目标。

43. 结核控制采用这一方针，产生其合乎逻辑的结论。新的全球控制结核计划是全面的和有完善结构的，并且因此是可衡量的和负责任的。每年，全球年度结核报告追踪该流行病的进程以及在其控制方面取得的进展。这一方针不仅追踪过程指标，而且追踪对民众生活的成功影响，它至关重要。

44. 类似方针在监测新生儿和儿童健康方面是有益的。迫切需要同样合适的模式以降低孕产妇死亡率。

45. 我要感谢俄罗斯联邦普京总统如此显著地将卫生列入今年 8 国集团首脑会议的议程。卫生，安全，以及教育，彼此相互依赖。各自的进展充满着艰辛。

46. 我们现在必须处理这些困难的问题。否则，千年发展目标和减贫只是白日梦。要实现千年发展目标的具体目标，我们必须将普及卫生保健与贫穷、加强妇女权力、社会排

斥、生活条件以及贸易政策和环境危害对公众健康的影响等社会因素方面的行动更好地结合起来。一年以前启动的健康问题社会决定因素委员会正在显示如何可以做到这一点。越来越多的国家正在与该委员会合作以便确定和实施有效的多部门政策。

47. 本周，你们将审议知识产权、创新和公共卫生委员会的报告。让我们再次对瑞士前任主席 Dreifuss 女士表示感谢，她利用其强有力的外交技能为委员会找到一条共同的道路。你们将需要考虑现在应采取哪些由该报告所产生的行动以便改善努力的可持续性，从而开发和提供发展中国家迫切需要的疫苗、诊断制剂和药品。我相信，我们能朝着这一目标取得切实进展。

48. 《2006 年世界卫生报告》描述了另一个无快速解决办法的根深蒂固问题—卫生人力危机。我要向一直在推动这一重要问题的许多非洲国家表示感谢。你们说服了本届大会就这一主题提出两项决议。你们继续为变革施加压力。

49. 当我在赞比亚卢萨卡发表世界卫生报告时，我遇见那里医院的一名护士。她每天工作 18 个小时。她告诉我，她不能再像那样继续下去。我参观了一所本应配备有 1000 名专业人员的医院，但却由不足 400 名专业人员经营管理。我会晤了护理学生，我赞扬他们决定选择这一崇高的职业。但是我也想知道，他们中有多少人已在计划毕业之后移居外国。

50. 本星期四，我们将与我们的伙伴一起启动全球卫生人力联盟。

51. 显然，没有卫生工作者，就没有发展进展。

52. 缺乏经适当培训的助产士接生是需要迅速行动的一个领域。分娩期间以及紧接分娩之后母亲及其婴儿的健康是需要改善的一个至关重要的重点。

53. 与妊娠有关的死亡是 15 至 19 岁少女的一个主要死亡原因。去年，全世界共有 12 亿青少年，是迄今为止人数最多的一年，并且预计他们的数量将继续增加。这一组年轻人也尤其受到艾滋病毒的严重影响。在每年 490 万例新的艾滋病毒感染中，有将近一半发生在 15 至 24 岁年轻人中间。而且，妇女再次受到最严重影响，发病率高于男子。

54. 如果仅仅用金钱就可解决一个问题，那么这不是一个真正困难的问题。因此，我们如何着手处理这些困难问题呢？

-
55. 我们必须改变期望，并且创造一个有助于实现变革的氛围。
56. 我们在准则和标准方面的工作正可以做到这一点。例如，最近发表的儿童生长标准显示，尽管存在种族和遗传差别，所有儿童有潜力以同样的速度生长发育。这意味着生长期望的一个新时期。影响是巨大的。我们现在必须致力于支持普遍改变喂养和保育，使儿童能实现这一潜力。
57. 诸如全球报告 *预防慢性病* 等出版物也是改变期望和支持变革的一部分。该报告的分析首次明确阐明癌症、糖尿病或心血管病等疾病所造成损害的规模。它还提出了一个雄心勃勃的目标—到 2015 年，每年再将慢性病死亡降低 2%。这将可防止 3600 万人过早死亡。
58. 变化也发生在我们提出问题并对这些问题加强了解和建立共识之时。例如，性传播感染全球战略和第十一个工作总规划通过广泛协商得以制定。
59. 进化的压力改变微生物演变的方式。我们正在将这种知识应用于禽流感的预测和预防工作。我们利用它分离脊髓灰质炎病毒并消灭其传播。但是，当我们将这种知识应用于我们自身时，我们学到了什么呢？我们如何改变我们的环境呢？
60. 在我当选时，我作出承诺要提高我们的透明度和改善问责制。
61. 今年年初，我们发表了世卫组织的“问责制框架”。这一框架概述整个组织的责任和权力。
62. 它还强调了我们希望取得的结果。换言之：我们不希望只关注过程—我们希望知道民众的健康状况究竟有什么变化。
63. 例如，这就是结核年度报告正在做的。它没有讲举行了多少次磋商和会议。它显示，2004 年，根据直接观察短程治疗法战略，全球范围有 480 万例结核病例得到治疗。其中 80% 已经治愈。
64. 作为这一问责制的一部分，我们评估了上一个双年度预算的使用方式。
65. 我早些时候说过，靠钱能解决的问题，不会是很困难的问题。而在许多领域，我们很高兴地报告，靠钱确实能解决问题。
-

66. 感谢大家继续给与慷慨的财政支持。当然，没有这类支持，我们就无法继续运转。你们的不断支持是个非常可喜的讯号，表明大家赞同和批准世卫组织的行动。

67. 我们的资源首先和最重要的是我们的人。

68. 关于财政状况，我想谈三点：

69. 第一，2004-2005 年来自预算外捐款的总收入为 20 亿美元略多一点。这是个创纪录的数字。自愿捐款增加了 61%。

70. 第二，对世卫组织来说，方向是主要靠此类自愿来源筹措资金。目前，这些来源提供了资金总额的将近四分之三。

71. 第三，2004-2005 年，本组织的工作重点转移。打破了总部支出急剧增长的趋势。我们坚决履行我作出的承诺，将资金用于最需要的地方，用于各国。在各区域和国家的支出总额由 2002-2003 年的 13 亿美元增加到 2004-2005 年的 19 亿美元。增加 46%。各国在支出总额中所占百分比，从 30.0% 增加到 35.5%。

72. 我已强调我们在制定宏大的长期目标时，需要有临时的具体指标。这就是新的中期战略计划的作用。涵盖 2008-2013 年的该计划的详尽内容，将在几个月时间内，提交区域委员会会议进行磋商。

73. 今天，我描述了世卫组织靠何种方式满足大家的需要。我讲了听取大家意见的必要性。调整我们的对策，使卫生结果可以计量的必要性。在如何使用大家的钱款问题上完全透明的必要性。在长期计划之外制定短期计划的必要性。

74. 还有，必须始终铭记，我们要做的，不是单纯地执行计划和实施战略，我们的工作是为了人民。为了改善人民生活，保护人民健康。

75. 关于联合国的改革，人们议论很多。我认为，联合国的改革不是一项年度活动，而是一件日常工作。

76. 在改革中，重要的不是言论，而是行动。

77. 我希望本组织的行动能够说明一切。

78. 正如我在讲话开始时说过的，我深为关注我们，世卫组织工作人员与你们，各会员国之间的关系。我们的作用和宗旨体现的是你们的公共卫生需要。

79. 我相信我作为总干事的一个重要职责是对你们的需要保持敏感，并确保世卫组织成为极其灵活的工具，做大家希望它做的事。

80. 六十年前，1946年7月，国际卫生大会通过了世卫组织的《组织法》。最先签署该法的两个国家是英国和中国。据报道，它们对《组织法》的支持据说“毫无保留”。

81. 如果认为，六十年过去，人们仍然没有一点保留，或有自以为是之嫌。但有一件事没有改变。这就是我们清楚地意识和理解我们的作用。

82. 世卫组织的创建，是为了作为“国际卫生工作的领导组织”，为会员国提供服务。

83. 我毫不迟疑地向大家表示，这仍然是我们的主要动力。

谢谢大家。

= = =